

T.C.
DIŐIŐLERİ BAKANLIĐI
Konsolosluk İŐleri Genel M¼d¼rl¼Đ¼

Sayı : 83656484-400.23.03-2018/13959130

12.06.2018

Konu : FIFA 2018 D¼nya Kupası
m¼sabakalarını izlemek üzere RF'yi
ziyaret edecek yabancıların kayıt
yaptırmasına ilişkin kurallar

T¼RKİYE SEYAHAT ACENTALARI BİRLİĐİNE

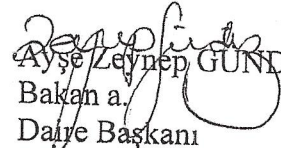
İlgi:

- a) 06.06.2018 tarih ve 2018/83656484/13940234 sayılı yazımız.
b) 05.03.2018 tarih ve 2018/83656484/13551495 sayılı yazımız.

FIFA 2018 D¼nya Kupası m¼sabakalarını izlemek üzere Rusya Federasyonuna gidecek olan yabancı ¼lke vatandaşlarının vize ve kayıt uygulamaları hakkında RF DıŐiŐleri Bakanlığı bilgi notu ekte sunulmaktadır.

Ekli notta ¼zetle, İlgi'de kayıtlı yazılarımızla iletilen hususlara ilave olarak, FIFA 2018 D¼nya Kupası m¼sabakalarını izlemek üzere RF'ye gidecek olan yabancıların, m¼sabakanın d¼zenleneceĐi Őehirde 3 g¼nden daha az kalmaları durumunda geĐici ikamet kaydı yaptırma zorunluluklarının bulunmadıĐı belirtilmektedir.

Keyfiyetin FIFA 2018 D¼nya Kupasını izlemek üzere RF'ye seyahat etmeyi planlayan vatandaşlarımızın dikkatine getirilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.


AyŐe Zeynep G¼ND¼Z
Bakan a.
Daire BaŐkanı
KVUD

Ek: 4 sayfa

DaĐıtım:

İçişleri Bakanlığı - G¼ç İdaresi Genel M¼d¼rl¼Đ¼
Emniyet Genel M¼d¼rl¼Đ¼ - Hudut Kapıları Daire BaŐkanı
T¼rk Havayolları Genel M¼d¼rl¼Đ¼
T¼rkiye Futbol Federasyonu BaŐkanı
T¼rkiye Seyahat Acentaları BirliĐi



The information on the migration legislation and foreign spectators registration with the police in the period of the 2018 FIFA World Cup™ holding

In the period that starts ten days before the first 2018 FIFA World Cup™ match date and ends on the date of the last 2018 FWC match (from the 4th of June to the 15th of July, 2018) the foreign spectators and stateless persons, arriving to the Russian Federation as 2018 FWC spectators¹, enter the Russian Federation, and in the period that starts ten days before the first 2018 FWC match date and ends ten days after the last 2018 FWC match date (from the 4th of June to the 25th of July, 2018) the foreign spectators exit the Russian Federation without the necessity of visa issue, with the identity documents, recognized the Russian Federation in such quality and FAN ID on paper form as well as FAN ID in electronic form².

FAN ID entitles a foreign spectator to enter the Russian Federation in visa-free order, stay in the Russian Federation and exit the Russian Federation during the specified period.

FAN ID is a personalized spectator card, which is a part of the football fans identification system and it is issued for the 2018 FWC spectators in order to provide comfortable and secure stay of the spectators at the 2018 FWC stadiums in the Russian Federation. Each spectator, who has purchased tickets for the 2018 FWC matches, shall obtain this card.

FAN ID is personalized card, which is issued free, once for each spectator and printed on laminated form.

¹ Hereinafter – 2018 FWC

² Hereinafter – “foreign spectators”

³ Hereinafter – Federal law dated the 7th of June 2017 No. 108-FZ “On the preparation and holding in the Russian Federation the 2018 FIFA World Cup™”, FIFA Confederations Cup 2017 and introduction of the amendments to some legislative acts of the Russian Federation”. Hereinafter – “Federal law”.

A migration card is handed out for each spectator at the Russian Federation border and he or she shall retain it during the whole period of the stay in the Russian Federation.

In case of damage or loss of a migration card a foreign citizen shall apply to the migration division of the police at the place of stay¹ for the migration card duplicate issue.

In the period of the 2018 FIFA World Cup™ holding in Volgograd, Yekaterinburg, Kazan, Kaliningrad, Moscow, Nizhny Novgorod, Rostov-on-Don, Samara, Saint Petersburg, Saransk, Sochi in the period from the 25 of May to the 25th of July 2018 a foreign spectator in each city, where he or she attends sports events, shall register with the police during three days after the arrival at the place of stay. If a foreign spectator plans to stay in the city of the sports events holding less than three days, it is allowed not to undergo the procedure of the registration with the police, despite the case of the stay at the providing hotel services organization.

The foreign citizens, taking part in the sports events, including the sports events participants, as well as the representatives of FIFA and FIFA subsidiaries, confederations and national football associations, included in the FIFA lists², are not subjected of the migration registration.

The citizens of the Russian Federation as well as the foreign citizens and stateless persons permanently living on the Russian Federation territory (possessing the residence permit) can be a hosting party, as well as the legal persons, the subsidiaries or representative offices where foreign citizens stay (live).

In case a foreign citizen stays at the hotel, a hotel administration is a hosting party.

A foreign citizen in order to fill in a notification of arrival to the place of stay³ demonstrates to the hosting party an identity document and a migration card. In case a foreign spectator arrives to the new place of stay he or she shall demonstrate the

¹ Hereinafter - migration control authority
² Article 8 of the Federal Law
³ Hereinafter - "notice of arrival"

detachable section of the previous notification of arrival to the place of stay in the Russian Federation.

The hosting party fill in the notification on arrival to the place of stay, which together with the all pages copies of the foreign spectator identity document as well as the copy of the migration card, the hosting party provides directly to the migration control authority, where the mark on the arrival put immediately after the submission, then the detachable part of the notification is returned to the hosting party.

Then the hosting party hands to the foreign spectator the detachable part of the notification of arrival to the place of stay, the possession of which confirms the registration with the police.

The registration with the police is free.

The migration authority can not deny the submission of the documents, necessary for the foreign spectator registration with the police, on the basis of the migration card absence in these documents.

The sending of a notification and necessary documents by post service or with Multifunctional center or Unified portal of the State Services or by electronic means included into the set of the electronic networks means in the period of the 2018 FWC holding is not allowed.

A foreign citizen has the right to register at the police individually in case he or she possesses documents confirming the reasonable excuses (for example, disease, physical inability and so on) that prevents the hosting party to submit the application to the migration control authority personally.

A foreign citizen permanently residing in the Russian Federation (a foreign spectator that has a permanent resident card) has the right to register with the police personally at the place of stay in case of the hosting party written consent possession.

The foreign citizens, who have not registered with the police, are not subjected to the penalty for the migration rules breaking, despite the cases when the spectators bear responsibility for the registration with the police at the place of stay¹.

Additionally we inform on the following.

The foreign citizens who in the period of the 2018 FIFA World Cup™ holding plan to live and travel on the Russian Federation territory exclusively in the buses campers, private transport, little vessels and so on, are not subjected to the migration registration at the place of stay.

For the purpose of the foreign spectators registration with the police on time the submission of the notifications of arrival to the place of stay will be organized on the everyday basis including weekends and days off.

Pursuant to Presidential Decree No. 202 "On the Specifics of the Use of Enhanced Security Measures during the FIFA World Cup 2018 in the Russian Federation and the FIFA Confederations Cup 2017" of May 9, 2017, within the period from May 25 to July 25, 2018, the residence registration procedure for temporarily dispatched employees of foreign diplomatic missions, foreign citizens arriving as guests of ambassadors or diplomatic and administrative-technical personnel, has been changed. If the above-mentioned categories of individuals stay in the Russian territory for more than one day, they are to be registered with the MFA of Russia within three days from the date of arrival, which is to be marked respectively in the national passport. Foreign citizens arriving to the Russian Federation as guests of ambassadors, diplomatic and administrative-technical personnel, who have a FAN ID, are to be registered with migration departments of the territorial bodies of the MIA of Russia.

Registration procedures for the newly arriving diplomatic and administrative-technical personnel of diplomatic missions remain unchanged.

¹ According to Article 24 of the Federal law dated the 18th of July 2006 No. 109-FZ "On the foreign citizens and stateless persons migration registration in the Russian Federation"